

105960-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Sprzęt transportowy i produkty pomocnicze dla transportu – LHG

Terminalzugmaschinen elektrisch

OJ S 31/2026 13/02/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Lübecker Hafen-Gesellschaft mbH

E-mail: christoph.adam@sg-lubeck.de

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne kontrolowane przez instytucję regionalną
Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca portów wodnych

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: LHG Terminalzugmaschinen elektrisch

Opis: Die Lübecker Hafengesellschaft mbH (LHG) beabsichtigt drei Stück vollelektrische Terminalzugmaschinen (Tugmaster) zu beschaffen. Die Geräte werden ganzjährig im Hafen Travemünde im 24/7 h Betrieb unter hohen Belastungen eingesetzt. Mit den Geräten werden Trailer, Unterfahrwagen und Rolltrailer auf der Fläche und in den Schiffen bewegt. Im Lade-/Löschprozess werden neben den Horizontalfahrten auch Rampenfahrten im beladenen und unbeladenen Zustand ausgeführt. Die elektrische Ladeinfrastruktur wird bauseits gestellt.

Identyfikator procedury: 325f4243-9a25-4c46-b78d-dcdc12c1d3ff

Wewnętrzny identyfikator: 2026-LHG TG

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34000000 Sprzęt transportowy i produkty pomocnicze dla transportu

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Skandinavienkai

Miejscowość: Lübeck

Kod pocztowy: 23570

Podział krajowy (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Liefer- und Einsatzort der Terminalzugmaschinen ist der Hafen Lübeck, Hafenteil Skandinavienkai. Dort müssen auch die Schulungen der Mitarbeitenden stattfinden

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 300 000,00 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YUDMM6R#

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: LHG Terminalzugmaschinen elektrisch

Opis: Über die Lieferung der Geräte und der Dokumentation hinaus muss der Bieter mit dem Angebot ein Schulungskonzept für die Mitarbeitenden und ein Konzept für die Ersatzteilversorgung, After-Sales-Support und Wartung vorlegen.

Wewnętrzny identyfikator: 2026-LHG TG

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34000000 Sprzęt transportowy i produkty pomocnicze dla transportu

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Skandinavienkai

Miejscowość: Lübeck

Kod pocztowy: 23570

Podpodział krajowy (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Kraj: Niemcy

Informacje dodatkowe: Liefer- und Einsatzort der Terminalzugmaschinen ist der Hafen Lübeck, Hafenteil Skandinavienkai. Dort müssen auch die Schulungen der Mitarbeitenden stattfinden

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/03/2026

Data zakończenia trwania: 31/12/2027

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 1

Inne informacje o wznowieniu: Die Lieferfrist kann verlängert werden, wenn kein Bieter die genannte Frist einhalten kann. Das frühestmögliche Lieferdatum ist im Angebot anzugeben.

5.1.6. Informacje ogólne**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis über die erlaubte Berufsausübung, je nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem das Unternehmen ansässig ist, entweder über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister dieses Staates (in nicht beglaubigter Kopie) oder durch Nachweis auf andere Weise. Vorgenannte Unterlagen dürfen im Zeitpunkt der Abgabe des Angebots nicht älter als 6 Monate sein. Vorgenanntes gilt als Mindestanforderung zur Eignung.

Kryterium: Specyficzny średni roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung über Umsatz für den Tätigkeitsbereich, der Gegenstand der Ausschreibung ist (Herstellung und Lieferung von Terminalzugmaschinen), jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre Mindestanforderung: durchschnittlich 4 Mio. Euro pro Jahr Sowie (zur Information): Eigenerklärung zu Gesamtumsatz, Betriebsergebnis und Mitarbeiterzahl (Vollzeitäquivalente) des Unternehmens, jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis einer bestehenden, aktuell gültigen

Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 15 Millionen Euro für Personen und mindestens 15 Millionen für Sachschäden je Schadensfall zweifach maximiert je Versicherungsjahr.

Vorgenanntes gilt als Mindestanforderung zur Eignung.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: Darstellung von mindestens 3 aussagekräftigen und mit dem Auftrag vergleichbaren Referenzprojekten als leistungsverantwortliches Unternehmen (vertraglicher Auftragnehmer des Referenzauftraggebers) gegenüber einem Referenzauftraggeber, die das Unternehmen erfolgreich in den letzten 5 Jahren durchgeführt hat. Als vergleichbare Referenzprojekte gelten folgende Kriterien (jeweils kumulativ): - Herstellung und Lieferung einer neuen Terminalzugmaschine für den Einsatz im Fährhafen oder Terminal des Kombinierten Verkehrs Schiene-Straße - Zeitraum 01/2021 bis 12/2025 für die Durchführung gemessen am Tag der Übergabe des Gewerkes an den Referenzauftraggeber Vorgenanntes gilt als Mindestanforderung zur Eignung.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Angebote von Bewerbern, die die Eignungskriterien und die Mindestbedingungen erfüllen, werden ausschließlich nach dem niedrigsten Angebotspreis bewertet. Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis bekommt den ersten Rang und erhält den Zuschlag. Der Preis ist insofern das einzige Zuschlagskriterium.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Kolejność według ważności

Kryterium udzielenia - Liczba: 1

Uzasadnienie, dlaczego nie określono wagi kryteriów udzielenia zamówienia: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 06/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUDMM6R/documents>

Kanał komunikacji ad hoc:

Adres URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUDMM6R>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YUDMM6R>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 16/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 6 Tygodnie

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy niektóre brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Unter Verweis auf § 51 Absatz 2 SektVO behält sich der Auftraggeber das Recht vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Erklärungen und Nachweise nachzufordern. Es besteht jedoch keine Verpflichtung dazu.

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 16/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: Die Angebote werden ausschließlich digital mit Hilfe des DTVP geöffnet.

Informacje dodatkowe: Die Angebote werden ausschließlich digital mit Hilfe des DTVP geöffnet. Eine Teilnahme der Bieter ist ausgeschlossen.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags sind in den Vergabeunterlagen enthalten.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Die Maßnahme wird auf Grundlage eines Förderbescheides nach der "Richtlinie zur Förderung von Umschlaganlagen des Kombinierten Verkehrs vom November 2022" aus dem Bundeshaushalt gefördert. Auflagen der Bundeshaushaltsordnung sind bei der Rechnungslegung zu berücksichtigen.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Lübecker Hafen-Gesellschaft mbH

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:
Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit,
Technologie und Tourismus
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Lübecker Hafen-Gesellschaft
mbH

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Lübecker Hafen-Gesellschaft mbH
Numer rejestracyjny: HR Lübeck B245
Adres pocztowy: Zum Hafenplatz 1
Miejscowość: Lübeck
Kod pocztowy: 23570
Podpodział krajowy (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)
Kraj: Niemcy
Punkt kontaktowy: Christoph Adam
E-mail: christoph.adam@sg-lubeck.de
Telefon: 04502 8075451
Adres strony internetowej: <https://www.lhg.com>

Role tej organizacji:

Nabywca
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie
zamówienia
Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: KombiConsult GmbH
Numer rejestracyjny: Frankfurt am Main HRB 51478
Adres pocztowy: Zum Laurenburger Hof 76
Miejscowość: Frankfurt am Main
Kod pocztowy: 60594
Podpodział krajowy (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Kraj: Niemcy
Punkt kontaktowy: Klaus-Uwe Sondermann
E-mail: usondermann@kombiconsult.com
Adres strony internetowej: <https://www.kombiconsult.com>

Role tej organizacji:

Podmiot świadczący usługi w zakresie zamówień

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft,
Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Numer rejestracyjny: xxx
Adres pocztowy: Düsternbrooker Weg 94
Miejscowość: Kiel
Kod pocztowy: 24105
Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: 0431 988-4542

Faks: 0431 988-4702

Adres strony internetowej: <https://www.schleswig-holstein.de>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0004

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 5539b365-3f02-4349-af50-009e00d8ab51 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 12/02/2026 11:42:11 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 105960-2026

Numer wydania Dz.U. S: 31/2026

Data publikacji: 13/02/2026